

قد يكون انتظار نتائج خزعة الثدي الخاصة بك أمرا مرهقا. معظم نتائج الخزعة ليست سرطانية. ومع ذلك ، تتطلب بعض النتائج متابعة العلاج. عندما تكون نتائجك جاهزة ، سيقوم شخص من قسم تصوير الثدي بالاتصال بك لإعلامك بنتائجك. سيتم توفير هذه النتائج أيضا من خلال بوابة المريض الخاصة بك على MyUofMHealth.org. قد تساعدك التعريفات أدناه على فهم النتائج التي توصلوا إليها بالنسبة لخزعة ثديك.

Waiting for your breast biopsy results can be stressful. Most biopsy results are not cancer. However, a few results require follow-up treatment. When your results are ready, someone from the breast imaging department will call you with your results. These results will also be made available through your patient portal at MyUofMHealth.org. The definitions below may help you understand what has been found in your breast.

حميده Benign

حميدة بمعنى أنها ليست سرطان. عندما تكون نتيجة الخزعة الخاصة بك حميدة ، لا تحتاج عادة إلى أي علاج آخر. Benign means **not** cancer. When your biopsy result is benign, you usually do not need any other treatment.

بعض النتائج الحميدة المحتملة المذكورة أدناه:

Some possible benign results are listed below:

- أكياس عبارة عن جيوب من السائل في الثدي وهي شائعة جدا. يمكن أن تكون الأكياس كبيرة أو صغيرة وقد تتغير في الحجم. إذا كان الكيس كبيرا أو مؤلما، فقد تقرري أنت وطبيبك سحب السوائل منه أو إزالته.
- Cysts are pockets of liquid in the breast and they are very common. Cysts can be large or small and may change in size. If a cyst is larger or painful, you and your doctor may decide to drain it or remove it.

- **تنخر الدهون** هو أحد الطرق التي يشفى بها الثدي بعد الإصابة. قد تكون الإصابة شيئاً بسيطاً قد لا تتذكره حتى. قد يظهر تنخر الدهون في أي وقت ، حتى بعد سنوات من الإصابة. ليس هناك حاجة للعلاج.
- **Fat necrosis** is one of the ways that the breast heals after an injury. The injury may be something minor that you may not even remember. Fat necrosis may show up at any time, even years after the injury. No treatment is needed.
- **الأورام الغدية الليفية** هي نمو الأنسجة الصلبة في الثدي. قد تنمو ببطء. إذا كان الورم الغدي الليفى كبيراً أو يسبب عدم ارتياح، فقد تقررى أنتِ وطبيبك إزالته.
- **Fibroadenomas** are growths of solid tissue in the breast. They may grow slowly. If a fibroadenoma is large or is causing discomfort, you and your doctor may decide to remove it.
- **التغيرات الكيسية الليفية** عبارة عن مناطق من الأنسجة الأكثر كثافة مخلوطة مع أكياس في الثدي. عادةً، ليس هناك حاجة للعلاج.
- **Fibrocystic changes** are areas of denser tissue mixed with cysts in the breast. Usually, no treatment is needed.
- **العقد اللمفاوية** هي جزء طبيعي من جسمك يوجد تحت الذراع (الإبط) وفي ثديك. قد يزداد حجمها عندما يقاوم جسمك التهاباً أو إذا انتشر السرطان إلى العقد اللمفاوية. إذا كانت العقدة اللمفاوية حميدة ، فلا يوجد سرطان فيها.
- **Lymph nodes** are a normal part of your body that are found in your underarm (armpit) and in your breast. They may get larger when your body is fighting an infection or if a cancer has spread to your lymph nodes. If your lymph node is benign, there is no cancer in it.
- **الانتفاخ الوعائي الزائف في النسيج الداعم** هو نوع غير ضار من نمو الأنسجة الموجود في الثدي. عادةً، ليس هناك حاجة للعلاج. إذا كانت المنطقة كبيرة أو تسبب عدم الارتياح، فقد تقررى أنتِ وطبيبك إزالته.
- **Pseudoangiomatous stromal hyperplasia** is a harmless type of growth of tissues found in the breast. Usually, no treatment is needed. If the area is large or is causing discomfort, you and your doctor may decide to remove it.
- **النتائج الأخرى** التي تكون حميدة وعادة لا تتطلب علاج تشمل: الحؤول المُفترزة، تغير الخلايا العمودية، تليف سدوي، التهاب، التغييرات التفاعلية، الغداد التصليبي، وفرط التنسج في القنوات العادية.

- Other results that are benign and usually require no treatment include: apocrine metaplasia, columnar cell change, stromal fibrosis, inflammation, reactive changes, sclerosing adenosis, and usual ductal hyperplasia.

زيادة في المخاطر Increased Risk

نتائج الخزعة التي تُظهر "زيادة في المخاطر" ليست سرطانية. ومع ذلك ، قد تعني هذه النتيجة أنك قد تكون أكثر عرضة للإصابة بالسرطان في المستقبل. سنحيلك إلى مركز العناية بالثدي للتحدث مع الطبيب حول ما إذا كنت بحاجة إلى مزيد من العلاج.

Biopsy results which show “increased risk” are **not** cancer. However, this result could mean that you may be more likely to get cancer in the future. We will refer you to the Breast Care Center to talk with a doctor about whether you need more treatment.

بعض نتائج زيادة في المخاطر المحتملة المذكورة أدناه:

Some possible increased risk results are listed below:

- يمكن التفكير في تضخم الأفتية اللانمطي بمثابة خطوة أولى مباشرة قبل المرحلة المبكرة من السرطان. غالبا ما تتم إزالته لأن هناك فرصة ضئيلة للعثور على الخلايا السرطانية في مكان قريب. يمكنك التحدث مع طبيبك لمعرفة ما إذا كنت مؤهلة لمزيد من الفحوص أو الاختبارات.
- **Atypical ductal hyperplasia** can be thought of as one step before the earliest form of cancer. It is often removed because there is a small chance that cancer cells may be found nearby. You may talk with your doctor to see if you qualify for more screening or testing.
- **الظهارية المسطحة اللانمطية** هي نمو داخل غدة الحليب في الثدي. عادة ليس هناك حاجة لإزالتها.
- **Flat epithelial atypia** is a growth within a milk gland in your breast. It usually doesn't need to be removed.
- **الورم الحليمي** هو نمو داخل قناة الحليب في الثدي قد يسبب إفرازات الحلمة (تسرب السائل من الحلمة). لا تحتاج جميع الأورام الحليمية إلى إزالتها من الثدي. يمكن إزالة الورم الحليمي إذا كان يحتوي على خلايا غير طبيعية أو إذا كان يسبب أعراضا مثل إفرازات الحلمة أو الألم.

- A **papilloma** is a growth within a milk duct in your breast that may cause nipple discharge (fluid leaking from your nipple). Not all papillomas need to be removed from your breast. A papilloma may be removed if it has abnormal cells or if it is causing symptoms like nipple discharge or pain.
- أورام فيلوديس هي أورام نادرة يكون معظمها حميدًا. لأنها تميل إلى النمو بسرعة كبيرة ، وعادة ما يتم إزالتها.
- **Phyllodes tumors** are rare tumors that are most often benign. Because they tend to grow very fast, they are usually removed.
- **الندبة الكعبرية (أو الآفة المتصلبة المعقدة)** هي مجموعة من قنوات الحليب المحصورة في منطقة من أنسجة الثدي. لا تحتاج جميع الندب الكعبرية إلى إزالتها من الثدي. يمكن إزالة الندبة الكعبرية إذا كانت تحتوي على خلايا غير طبيعية.
- A **radial scar (or complex sclerosing lesion)** is a collection of milk ducts trapped in an area of breast tissue. Not all radial scars need to be removed from your breast. A radial scar may be removed if it has abnormal cells.
- يتم تجميع **السرطان الفصيصي الموضعي** وتضخم **الفصيص اللانمطي** معا وتدعى **الأورام الفصيصية**. هذه عادة لا يتم إزالتها من الثدي. سوف تتحدثين مع طبيب حول إدارة الأورام الفصيصية.
- **Lobular carcinoma in situ** and **atypical lobular hyperplasia** are grouped together and called **lobular neoplasia**. These are usually not removed from your breast. You will talk with a doctor about management of lobular neoplasia.

خبيث Malignant

الخبيثة تعني أنه تم العثور على بعض الخلايا السرطانية في أنسجة الخزعة. هناك عدة أنواع من سرطان الثدي. كل نوع من أنواع سرطان الثدي له خيارات علاجية مختلفة. يجب عليك التحدث مع طبيبك عن خطوات متابعة علاجك فيما بعد.

Malignant means that some cancer cells were found in your biopsy tissue. There are several types of breast cancer. Each type of breast cancer has different treatment options. You should talk with your doctor about the next steps of your treatment.

تتكون الغدد (الأجزاء المنتجة للحليب) من الثدي من فصيصات (أكياس صغيرة حيث يصنع الحليب) والقنوات (أنابيب صغيرة تحمل الحليب إلى الحلمة). لم تتدلع السرطانات غير التوغلية بعد من الغدد أو القنوات إلى الأنسجة المحيطة. تبدأ السرطانات التوغلية في النمو في الغدد أو القنوات ودخلت أيضا الأنسجة المحيطة. قد تنتشر السرطانات التوغلية أيضا خارج الثدي.

The glands (milk-producing parts) of the breast are made of **lobules** (small sacs where milk is made) and **ducts** (small tubes which carry the milk to the nipple). **Non-invasive** cancers have not yet broken out of the glands or ducts into the surrounding tissues. **Invasive** cancers start out growing in the glands or ducts and have also entered the surrounding tissues. Invasive cancers may also spread outside of the breast.

بعض النتائج الخبيثة المحتملة المذكورة أدناه:

Some possible malignant results are listed below:

- سرطان الأفتية اللابد هو سرطان غير توغلي تنمو الخلايا السرطانية وتتوسع في قنوات الحليب ، لكنها ليست في أنسجة الثدي المحيطة. عادة لا تهدد الحياة.
- **Ductal carcinoma in situ** is non-invasive cancer. The cancer cells grow and expand in the milk ducts, but they are not in the surrounding breast tissue. It is usually not life-threatening.
- سرطان الأفتية التوغلي هو النوع الأكثر شيوعا من سرطان الثدي التوغلي. حوالي 80 ٪ من سرطانات الثدي التوغلية هي هذا النوع. يبدأ السرطان في الخلايا داخل قناة الحليب وينمو في الأنسجة خارج القناة.
- **Invasive ductal carcinoma** is the most common type of invasive breast cancer. About 80% of invasive breast cancers are this type. The cancer starts in the cells within a milk duct and grows into the tissues outside of the duct.
- **السرطان الفصيصي التوغلي** هو نوع أقل شيوعا من سرطان الثدي التوغلية. حوالي 15 ٪ من سرطانات الثدي التوغلية هي هذا النوع. يبدأ السرطان في جزء من الغدة التي تنتج الحليب (الفصيص) وينمو إلى الأنسجة خارج الفصيص.
- **Invasive lobular carcinoma** is a less common type of invasive breast cancer. About 15% of invasive breast cancers are this type. The cancer starts in the part of the gland that produces milk (the lobule) and grows

سرطان الثدي التوغلي هو نوع أقل شيوعا من أنواع السرطان التي لها سمات كل من سرطان الأفتية والفصيص.

- **Invasive mammary carcinoma** is a less common type of invasive breast cancer that has features of both ductal and lobular cancer.
- الأنواع الأخرى الأقل شيوعا من سرطان الثدي هي المصفوية الشكل ، والالتهابية ، والنخاعية ، والمخاطية ، والحليمية ، والأنبوبية.
- Other less common types of breast cancer are cribriform, inflammatory, medullary, mucinous, papillary, and tubular.

قد يتضمن تقرير النتائج الخبيثة تفاصيل أخرى تساعدك أنت وأطبائك على اتخاذ قرار بشأن علاجك.

Your malignant result report may include other details that help you and your doctors decide on your treatment.

- تظهر درجة الورم مدى سرعة نمو الخلايا السرطانية وانتشارها. عادة ما تكون الدرجة من 1 إلى 3 ، مع كون 1 أقل إثارة للقلق (حيث تكون الخلايا أقل شذوذا) و 3 أكثر إثارة للقلق (حيث تبدو الخلايا غير طبيعية للغاية).
- A **tumor grade** shows how quickly cancer cells are likely to grow and spread. Usually the grade is from 1 to 3, with 1 being less of a concern (where the cells are the least abnormal) and 3 being more concerning (where the cells look very abnormal).
- **مؤشرات الورم** هي مواد تصنعها الخلايا السرطانية وتجعلها حساسة لبعض العلاجات. تشمل أنواع مؤشرات الورم مستقبلات هرمون الاستروجين ومستقبلات البروجسترون وهير 2 Her2-neu. إن معرفة هذه المؤشرات سيعطي طبيبك فكرة أفضل عن أفضل طريقة لعلاج السرطان.
- **Tumor markers** are substances made by cancer cells that make it sensitive to certain treatments. Types of tumor markers include estrogen receptor, progesterone receptor, and Her2-neu. Knowing about these markers gives your doctor a better idea of how best to treat the cancer.

معلومات التواصل Contact information

إذا كانت لديك أي أسئلة أو مخاوف أخرى بعد الخزعة الخاصة بك ، فإليك بعض الأشخاص الذين يمكنك الاتصال بهم لمساعدتك:

- ممرضات تصوير الثدي: (734) 5703-647

اتصل 7:30 صباحا - 5:00 مساء من الاثنين إلى الجمعة

Rogel Cancer Center
Breast Biopsy Results (Arabic)

- بعد ساعات العمل اتصل على مناوب الأشعة: **(734) 6267-936**
اتصل في أي وقت بعد الساعة 5:00 مساء
- التصوير العام للثدي: **(734) 8912-647**
إذا لم تكن نتائج الخزعة الخاصة بك متاحة بعد 6 أيام عمل ، فاتصلي بهذا الرقم.
- مركز العناية بالثدي **(734) 8902-647**
اتصلي إذا أردت تحديد موعد أو لديك أي أسئلة أو مخاوف أخرى.

If you have any other questions or concerns after your biopsy, here are some people you can contact to help you:

- Breast imaging nurses: **(734) 647-5703**
Call 7:30 AM - 5:00 PM on Monday - Friday
- After hours Radiology on call: **(734) 936-6267**
Call anytime after 5:00 PM
- General breast imaging: **(734) 647-8912**
If your biopsy results are not available after 6 business days, call this number.
- Breast Care Center: **(734) 647-8902**
Call for appointment scheduling or any other questions or concerns.

إخلاء المسؤولية: تحتوي هذه الوثيقة على معلومات و/ أو مواد تعليمية قامت بتطويرها صحة جامعة ميتشيجان للمريض المعياري المُصاب بمثل حالتك. وقد تحتوي على روابط لمحتوى موجود على الإنترنت لم تقم صحة جامعة ميتشيجان بإنشائه ولا تتحمل صحة جامعة ميتشيجان مسؤوليته. وهي لا تحل محل الاستشارة الطبية التي تحصل عليها من مقدم رعايتك الصحية لأن تجربتك قد تختلف عن تلك الخاصة بالمريض المعياري. تحدث مع مقدم رعايتك الصحية إذا كانت لديك أي أسئلة حول هذه الوثيقة أو حالتك أو خططك العلاجية.

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by University of Michigan (U-M) Health for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by U-M Health and for which U-M Health does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

هذه الوثيقة مقتبسة من جمعية تصوير الثدي ، التي أنشأتها سالي جودرو ، وفيدهي كاشاريا ، وفاندانا ديالاني ، وهانا ميلش ، وكارولين دالي ، ولارس جريم للجنة رعاية المرضى والولادة التابعة للهيئة الفرعية للتنفيذ

المراجعين: ربيكا أودسيما

تم تحريره من قبل: بريتاني باتيل ، ماجستير في الاختصاص الاجتماعي وماجستير في الصحة العامة

This document is adapted from the Society of Breast Imaging, created by Sally Goudreau, Vidhi Kacharia, Vandana Dialani, Hannah Milch, Caroline Daly, and Lars Grimm for the SBI Patient Care & Delivery Committee

Reviewers: Rebecca Oudsema

Edited by: Brittany Batell, MPH MSW

الترجمة: خدمات الترجمة الشفوية بطب ميتشيجان

Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

تعليم المرضى بواسطة صحة جامعة ميتشيجان [University of Michigan Health](#) مُرخصة بموجب رخصة دولية عمومية [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#) 4.0. تمت آخر مراجعة

في: 2023/09

Patient Education by [University of Michigan Health](#) is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Last Revised 09/2023

This translation was made possible by Interpreter Services Translation Grant FY 24.